



No.338 May 2023

English Edition

Koshigaya Messenger

Issued around the 10th of every month by: **International Affairs (KOKUSAIKA)**

Koshigaya City Office, Community Activity Support Section,
(Koshigaya City Office, Main Building 3F) ☎048-963-9114

Visit our Homepage☺



Join Our Disaster Drill in 2023

Practice Emergency Response with People from Around the World

We'll be simulating an earthquake, fire and other emergency scenarios, so you can learn what to do in case of a real disaster.

Whether Japanese or foreigner, an adult or a child, everyone is welcome to participate and learn together. Participation in the disaster drill is free of charge. Participants will receive some presents as well!

When: June 10 (Sat) 9:20AM-12:00Noon

Where: Koshigaya City Fire Department (About 10-minute walk from Kita-Koshigaya Station, east exit)

Who can join: Anyone can participate regardless of nationality or age

Maximum number of participants: 60 people

What: Earthquake experience in a simulation vehicle

Fire extinguisher use training

Learning how to use on AED and how to perform first aid in case of injuries

Explanation on disaster prevention measures

How to apply: Please scan the two dimensional code below and apply electronically by June 5 (Mon).

You can also apply by calling or sending an email to the contact information below.

*You don't need to understand Japanese, since there are interpreters, who will assist you.

Please inform us of your need when you apply.

★**Please note:** There is no available parking space. Please utilize alternative forms of transportation instead of coming by car.

Please come in comfortable clothes and shoes. Please bring something to drink.

Inquiries & Application: Community Activity Support Section (SHIMIN KATSUDO SHIEN KA)

City Hall Main Building – 3F,

☎ 048-963-9114 E-mail: shikatsu@city.koshigaya.lg.jp

越谷特別市民
ガーヤちゃん



Where to Learn Japanese near You

There are Japanese language classes in places that might be near where you live.
There are also online study materials that can be accessed using your smartphone or computer.
These resources are free of charge. Please scan the two dimensional code below and check them out.

Japanese language classes
in Koshigaya



Japanese language classes in
Saitama Prefecture



Online study materials offered
by Agency for Cultural Affairs
“Connect and Enhance Your Life
in Japanese”



Application for Public Housing

Public housing is housing provided by the local government.
Even though the monthly rent is affordable, there are several restrictions and limits that tenants need to follow.
Applications will be accepted from those who are interested in residing the available public housing units as follows.

Available Public Housing

Shichizacho medium rise housing	2DK(for more than two occupants)	1 vacancy for each housing
Nishi-Obukuro medium rise housing (Child rearing support housing)	3DK(for more than three occupants)	

How to apply: Submit your applications by post to the Saitama Housing Provision Corporation
from June 1(Thu) to 21(Wed) (Post mark valid).

For further information (eligibility requirements, etc.): Please check the application guidelines.

*They will be available at the general reception counter of the city office (main building 1 F), the floor guide desk (2nd building 1F), Housing and Construction Inspection Section (main building 6F), Northern and Southern branch offices of the city office and at each community center. They can also be printed from the city website.

Inquiries: Saitama Housing Provision Corporation, Municipal Housing Section
〒330-8516 Saitama-shi Urawa-ku Nakacho 3-12-10

☎048-829-2873 (Opens from 8:30 AM to 5:15 PM except on Saturdays, Sundays and holidays)



Have you already got a copy of “Koshigaya City Comprehensive Disaster Preparedness Guidebook” ?

(Simple Japanese, English, Chinese and Vietnamese versions are available.)

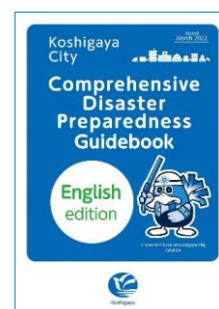
This guidebook contains information on how to prevent or minimize damage in the event of disasters such as floods and earthquakes in Koshigaya. Use this guidebook to think about how you can protect yourself.

Where to get it: Crisis Management Office (KIKI KANRI SHITSU)
or Community Activity Support Section (SHIMIN KATSUDO SHIEN KA)
Both located at Koshigaya City Hall Main Building 3F

Koshigaya City Comprehensive Disaster Preparedness Guidebook in Japanese



Koshigaya City Comprehensive Disaster Preparedness Guidebook
(in simple Japanese, English, Chinese and Vietnamese)



Inquiries: Crisis Management Office (KIKI KANRI SHITSU)
City Hall Main Building 3F
☎048-963-9285



Tomo Ni Aruko

This corner introduces thoughts and experiences of people involved and who support the promotion of multicultural coexistence projects in Koshigaya.

This month, Mr. Masami Kikuchi will share his experiences. He has been engaged in support for foreign nationals for a long time as a volunteer of Japanese classes in Koshigaya.

*The picture on the left was illustrated by Saainji.



It has been about five years since I began volunteering to help foreign nationals learn Japanese. During this time, I have worked hard to come up with ways to support their language learning journey. However, I have recently come to realize that helping someone learn Japanese is also an opportunity to relearn “Japanese language” and “Japanese culture”, which I had previously taken for granted.

For example, Japanese does not have a future tense. In order to explain this concept to foreign nationals, it is necessary to understand the differences between Japanese and their native languages. Simply saying “In this case, we normally say this” is not enough. It is ideal for Japanese language teachers to understand the attributes of Japanese and the students’ native languages before explaining linguistic concepts for mutual understanding and better communication.

A language is a reflection of its culture. Therefore, teaching a language can also be viewed as teaching its corresponding culture. Helping foreign nationals learn Japanese, for instance, can serve as an opportunity for multicultural interaction. This means that we can learn to remove barriers between teachers and students in order to understand each other better, while also becoming aware of cultural taboos that should not be breached. It is essential for Japanese teachers to humbly relearn both Japanese and Japanese culture, establish their own criteria, and make an effort to understand their students’ cultures. By doing so, helping foreign nationals learn Japanese can serve as an opportunity for our own personal growth and development.

Japanese Language Classes for May 2023

Note: Classes may be cancelled suddenly due to COVID-19. Contact the in-charge when necessary.

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
	1	2 No class	3 No class	4	5 No class	6 • Lingual Koshigaya • Tabunka Kodomo Gakushu Juku
7	8	9 Minna de Nihongo	10 Nihongo Circle	11	12 Nihongo de GO!①	13 Lingual Koshigaya
14	15	16 Minna de Nihongo	17 Nihongo Circle	18	19 Nihongo de GO!②	20 • Lingual Koshigaya • Tabunka Kodomo Gakushu Juku
21	22	23 Minna de Nihongo	24 • Nihongo Circle • Kosumo Nihongo Salon	25	26 Nihongo de GO!①	27 Lingual Koshigaya
28	29	30 Minna de Nihongo	31 • Nihongo Circle • Kosumo Nihongo Salon			
Minna de Nihongo		🕒 Tuesdays, 10:00AM ~ 12:00Noon 🏠 Koshigaya City Central Community Center (Chuo Shimin Kaikan), 5F ☎ 048-989-6342 (Imaizumi-san)				¥500 per month
Nihongo Circle		🕒 Wednesdays, 10:00AM ~ 12:00Noon 🏠 Koshigaya City Central Community Center (Chuo Shimin Kaikan), 4F or 5F ☎ 080-5405-9191 (Tanaka-san) 				¥100 per session *Childcare: ¥100 per family Prior reservation required https://koshigaya-sui-nihongo.jimdofree.com/
Kosumo Nihongo Salon		🕒 Wednesdays, 7:00PM ~ 8:30PM 🏠 Hot Koshigaya ☎ 090-5347-2041(Kojima-san) ✉ info@tabunka-kosumo.or.jp 				¥100 per session http://www.tabunka-kosumo.or.jp/
Nihongo de GO!		🕒 Fridays, 1:30PM ~ 3:30PM 🏠 ①Minami-Koshigaya Community Center ②Gamo Community Center ☎ 090-5574-7070 (Takayama-san)				¥100 per session
Lingual Koshigaya		🕒 Saturdays, 10:00AM ~ 12:00Noon 🏠 Koshigaya City Central Community Center (Chuo Shimin Kaikan), 5F ☎ 080-3478-3314 (Suzuki-san)				【Free】 Please send a text before you attend.
Tabunka Kodomo Gakushu Juku		🕒 1st & 3rd Saturday of the month, 1:30PM ~ 3:30PM 🏠 Koshigaya City Community Activity Support Center (Koshigaya Twin City, B City, 5F) ☎ 090-7422-2002 (Ogawa-san)				【Free】 Volunteers support children with multiple cultural backgrounds in learning Japanese and in their studies.